

# IL PATRIMONIO

# SI TRACCONTA

Valori e visioni culturali  
nel Cantone Ticino

→  
quando

Dal 4 settembre  
al 7 ottobre 2018

→  
dove

Castello di Sasso Corbaro  
Bellinzona

«Il patrimonio si racconta» è il titolo dell'esposizione con cui il Cantone Ticino partecipa all'Anno europeo del patrimonio culturale.

## COS'È IL PATRIMONIO? COSA NARRA? A CHI APPARTIENE? CHI LO CURA?

Di questo tratterà la mostra al Castello di Sasso Corbaro: un percorso articolato in più tappe per scoprire la ricchezza e la diversità del nostro patrimonio culturale e il grande lavoro di chi lo protegge, lo promuove e lo trasmette alle generazioni future.

**Il patrimonio  
può essere considerato  
un libro:** se nessuno lo legge è come se non

ci fosse, è un tesoro sepolto in attesa della luce e di uno sguardo appassionato.

Anche i cittadini fanno parte del patrimonio, che vale, che «conta» per tutti: esso rappresenta la storia e le visioni di una comunità. Non è un luogo esclusivo ma la casa dove abitiamo. Costituisce l'identità del territorio e della società.

→  
cosa

Il 2018 è l'Anno europeo del patrimonio culturale. La Confederazione Svizzera ha deciso di partecipare all'iniziativa con numerosi progetti.

– La Divisione della cultura e degli studi universitari (DCSU) della Repubblica e Cantone Ticino organizza questa esposizione in collaborazione con il Dipartimento del territorio e il Dipartimento delle finanze e dell'economia.

– Informazioni su questo progetto e su altre iniziative di importanza cantonale saranno regolarmente pubblicate sul sito della DCSU e su quello dell'Osservatorio culturale del Cantone Ticino.

→  
quando

Dal 4 settembre  
al 7 ottobre 2018

→  
dove

Castello di Sasso Corbaro  
Bellinzona

**Il patrimonio conta, vale.** L'allestimento stimolerà i visitatori con opere rappresentative e attraverso i numeri della cultura ticinese e svizzera: cifre importanti a testimonianza del lavoro di chi per mestiere se ne occupa.

Ci sarà spazio, oltre che per ammirare alcuni capolavori, per questioni curiose, meno note o molto dibattute.

## È POSSIBILE MISURARE IL PATRIMONIO LIBRARIO E DOCUMENTALE IN TERMINI DI PESO? COME AFFRONTARE IL PROBLEMA DELL'ARCHIVIAZIONE DIGITALE?

In tanti oggi credono che si possa conservare definitivamente ogni tassello della nostra cultura per mezzo delle tecnologie.

## MA LA MEMORIA DI UN COMPUTER NON È ESSA STESSA MATERIA SOTTOPOSTA A DEPERIMENTO?

Occorre svolgere, in altro modo, il lavoro dei monaci che copiando i libri ne hanno permesso la trasmissione fino ai nostri giorni...

→  
visite e iscrizioni

Sono previste visite guidate gratuite alla mostra, ai laboratori e agli istituti preposti alla curatela. È richiesta l'iscrizione: [www.ti.ch/patrimonio](http://www.ti.ch/patrimonio) [decs-patrimonio@ti.ch](mailto:decs-patrimonio@ti.ch)

## enti promotori



Repubblica e Cantone  
Ticino



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
Ufficio federale della cultura UFC

Progetto realizzato con il sostegno dell'Aiuto  
federale per la lingua e la cultura italiana.



PATRIMONIO2018  
KULTURERBE2018  
PATRIMONIO2018  
PATRIMONIO2018  
REGARDEZ SCHAU NIHN GUARDAI

## partner

Repubblica e Cantone Ticino  
DECS



## in collaborazione con

Scuola universitaria professionale  
della Svizzera italiana

**SUPSI**

**Bellinzonese  
e Alto Ticino**

4 authentic living



## media partner



Radiotelevisione  
svizzera

## partecipanti

Archivio di Stato del  
Cantone Ticino

Biblioteche cantonali  
e Sistema bibliotecario  
ticinese

Centro di dialettologia  
e di etnografia

Museo d'arte della  
Svizzera italiana

Osservatorio culturale  
del Cantone Ticino

Osservatorio linguistico  
della Svizzera italiana

Pinacoteca cantonale  
Giovanni Züst

Sistema per  
la valorizzazione del  
patrimonio culturale

Ufficio dei beni culturali